

EVENTOS LATINX DEL VERANO DE 2023 EN EL HOLLYWOOD BOWL Y THE FORD

- **ESTANCIA, GUSTAVO DUDAMEL, GRUPO CORPO CON LA PHIL, 18 de julio**
 - CAFÉ TACVBA CON LA PHIL, 21 y 22 de julio
 - JORGE DREXLER EN THE FORD, 29 de julio
- **7.ª PRESENTACIÓN ANUAL DE *BOLEROS DE NOCHE* EN THE FORD, 5 de agosto**
 - CHICANO BATMAN 6 de agosto
- **COMEDIA BAJO LAS ESTRELLAS – MARCELLA ARGUELLO EN THE FORD, 9 de agosto**
 - RUBÉN BLADES, ROBERTO DELGADO BIG BAND, 11 de agosto
 - CARLA MORRISON, DEVENDRA BANHART, 12 de agosto
 - **¡AZÚCAR! POR CONTRA-TIEMPO EN THE FORD, 18 de agosto**
 - *NOCHE DE CUMBIA* EN THE FORD, 1 de septiembre
 - OS MUTANTES EN THE FORD, 3 de septiembre
- **VIVA LA TRADICIÓN PALOMAS NEGRAS EN THE FORD, 8 de septiembre**
 - *LA SOUNDSCAPES: VIVER BRASIL* EN THE FORD, 17 de septiembre
 - PROYECCIÓN DE “SELENA” EN THE FORD, 23 de septiembre
- **LOS FABULOSOS CADILLACS Y LOS AUTÉNTICOS DECADENTES, 24 de septiembre**
 - HERMANOS GUTIÉRREZ EN THE FORD, 28 de septiembre
 - *CANCIONES DE MI MADRE* EN THE FORD, 30 de septiembre
 - *AL SUR DE LA FRONTERA* EN THE FORD, 6 de octubre
 - *20 AÑOS DE GRANDEZA MEXICANA* EN THE FORD, 14 de octubre
- ***LA SOUNDSCAPES: UN VIAJE POR BUENOS AIRES* EN THE FORD, 15 de octubre**

ESTANCIA, GUSTAVO DUDAMEL Y GRUPO CORPO CON LA PHIL

Iniciativa Musical Panamericana

HOLLYWOOD BOWL

MARTES 18 DE JULIO A LAS 8 P.M.

<https://www.hollywoodbowl.com/events/performances/2313/2023-07-18/estancia-con-dudamel>

La compañía de danza Grupo Corpo, reconocida internacionalmente por combinar la técnica clásica con una versión moderna de la danza popular brasileña, se une a Dudamel y la orquesta en esta rara presentación completa del ballet de Ginastera. Frente al paisaje de la desaparición de la cultura gaucha argentina, la obra de Ginastera, *Estancia*, cuenta la historia de un chico de ciudad que trata de ganarse el

corazón de la hija de un ranchero haciendo alarde de sus habilidades como jinete y bailarín. El compositor Arturo Márquez describe a la trompeta como “la reina del alma de México... un grito de alegría y tristeza”. En su concierto para trompeta inspirado en el otoño, Márquez evoca esas emociones y más con la ayuda de la espectacularidad técnica y musical del solista Pacho Flores.

- [Filarmónica de Los Ángeles](#)
- [Gustavo Dudamel, director](#)
- [Pacho Flores, trompeta](#)
- [Gustavo Castillo, barítono](#)
- [Grupo Corpo](#)

CAFÉ TACVBA, CON LA PHIL HOLLYWOOD BOWL

VIERNES Y SÁBADO 21 Y 22 DE JULIO A LAS 8 P.M.

<https://www.hollywoodbowl.com/events/performances/2316/2023-07-21/cafe-tacvba-with-the-la-phil>

El legendario grupo repite su electrizante colaboración con Gustavo Dudamel y la Filarmónica de Los Ángeles, interpretando el catálogo que llevó al *New York Times* a llamarlos “el mejor grupo de rock mexicano” y “posiblemente incluso del mundo”.

- [Café Tacvba](#)
- [Filarmónica de Los Ángeles](#)
- [Gustavo Dudamel, director](#)

JORGE DREXLER THE FORD

SÁBADO 29 DE JULIO A LAS 8 P.M.

<https://www.theford.com/events/performances/2552/2023-07-29/jorge-drexler>

Una voz susurrante y una habilidad especial para las melodías encantadoras han convertido al cantautor Jorge Drexler en una leyenda en su Uruguay natal. Canta suavemente, evocando vulnerabilidad, esperanza y melancolía, con una mentalidad enfocada en el cosmos mientras contempla lo que ocurre en el mundo. Su último álbum titulado *Tinta y Tiempo*, de 2022, explora el amor como un mecanismo de supervivencia: “energía impulsora, dínamo de la vida”, como él lo expresa, y cuenta con la colaboración de Rubén Blades, C. Tangana, Noga Erez y Martín Buscaglia. Ganador de siete premios Latin Grammy en 2022 (y 13 en total), ganó un Oscar en

2005 por su canción "Al otro lado del río", de *Los diarios de motocicleta*. En su debut en el Teatro Ford, interpretará canciones de maravilla y sabiduría emanadas de su trayectoria profesional que abarca ya tres décadas.

- [Jorge Drexler](#)

PORTUGAL. THE MAN, CHICANO BATMAN, SAY SHE SHE

Festival KCRW

HOLLYWOOD BOWL

DOMINGO 6 DE AGOSTO A LAS 7 P.M.

<https://www.hollywoodbowl.com/events/performances/2328/2023-08-06/portugal-the-man-chicano-batman>

Portugal. The Man comenzó tocando hardcore en Wasilla, Alaska. Ahora son una banda de rock ganadora de premios Grammy y líder de festivales, cuya canción "*Feel It Still*" pareció encabezar las listas de éxitos de todas las estaciones de radio del planeta. Puede que estén en la cima del mundo, pero aún tienen los pies plantados en la tierra, tocando una forma aguda y pegadiza de rock moderno influenciado por música electrónica, R&B y cualquier otra cosa que se atrevan a incluir.

Chicano Batman es la banda local de Los Ángeles. El grupo del este de Los Ángeles tiene una habilidad increíble para amalgamar los sonidos de las comunidades latinas del condado de Los Ángeles: el soul al estilo de Delfonics, rumbas afrocubanas y funk-jazz tambaleante. A todo ello dan cohesión las letras socialmente conscientes de Bardo Martinez, quien canta con la dulce ternura de Curtis Mayfield.

El alma discodélica de Say She She se inspira en la creación de éxitos desafiantes de Nile Rodgers & CHIC (el nombre es un guiño a "*Freak Out*" del grupo), y sus ritmos acelerados, frases pegajosas y armonías de ensueño son una combinación natural para comenzar una gran velada en el Bowl.

- Portugal. The Man
- [Chicano Batman](#)
- Say She She

COMEDIA BAJO LAS ESTRELLAS: WOMEN CRUSH WEDNESDAYS

THE FORD

MIÉRCOLES 9 DE AGOSTO A LAS 8 PM

<https://www.theford.com/events/performances/2555/2023-08-09/comedy-under-the-stars-women-crush-wednesdays>

Marcella Arguello ha desarrollado su comedia en torno a su voluntad de explorar cualquier tema, desde anécdotas descabelladas hasta raza y género, pasando por salir con chicos más chaparros que ella que mide 6'2" de estatura, y siempre logra encontrar el humor en todo. *Latin Media* dijo que su reciente debut especial en HBO "logra agitar plumas mientras presenta una rutina llena de alegría". Después de años de presentarse en lugares de toda la ciudad, se cansó de ser una de las únicas mujeres en el programa y creó *Women Crush Wednesdays*. Con un elenco nuevo y diverso todos los meses, que incluye cabezas de cartel nacionales y promesas recién llegadas, Marcella presenta sin piedad el espectáculo mejor seleccionado de todo Los Ángeles. No se pierda la oportunidad de conocer a algunas de las mujeres más graciosas del rubro en The Ford.

- [Marcella Arguello](#), presentadora

RUBÉN BLADES & ROBERTO DELGADO BIG BAND

¡GIRA DE SALSWING!

HOLLYWOOD BOWL

VIERNES 11 DE AGOSTO A LAS 8 P.M.

<https://www.hollywoodbowl.com/events/performances/2332/2023-08-11/ruben-blades>

El cantante panameño Rubén Blades ayudó a dar forma a la escena salsera de Nueva York en la década de 1970 y desde entonces ha hecho bailar a la gente. Ganador de 12 premios Grammy y 10 premios Latin Grammy nos ofrece una conciencia política y un sentido de conexión con su música, combinando la nueva canción y el son cubano con el rock, el jazz y música de todo el mundo en una mezcla rítmica que aún hace mover a la gente; solo pregúntele a los artistas de rock, reggaetón, hip-hop y salsa que lo llaman una inspiración de la actualidad. Rubén Blades se presenta en el Hollywood Bowl con Roberto Delgado Big Band, integrada por veinte increíbles músicos panameños que lo han acompañado por todo el mundo durante 13 años.

- [Rubén Blades](#)
- [Roberto Delgado & Orquesta](#)

CARLA MORRISON

DEVENDRA BANHART

HOLLYWOOD BOWL

SÁBADO 12 DE AGOSTO A LAS 8 P.M.

<https://www.hollywoodbowl.com/events/performances/2333/2023-08-12/carla-morrison>

La artista nominada al Grammy y tres veces ganadora del Latin Grammy, Carla Morrison, ha tenido un año explosivo tras el lanzamiento de su muy esperado álbum titulado *El Renacimiento*. Si bien su estilo todavía está arraigado en su añorado sonido mayormente acústico, muestra su capacidad para aventurarse sin esfuerzo en el género pop expandido con versatilidad y profundidad. En el transcurso de diez álbumes de estudio, el cantante y compositor Devendra Banhart ha forjado un sonido idiosincrásico, pero reconocible al instante, que pareciera incluir casi todos los tipos de música apenas ajenos a la corriente principal: folk psicodélico, pop de cámara, tropicália, merengue, todo confluye a través de su guitarra.

- [Carla Morrison](#)
- [Devendra Banhart](#)

¡AZÚCAR! POR CONTRA-TIEMPO

THE FORD

VIERNES 18 DE AGOSTO a las 8 P.M.

<https://www.theford.com/events/performances/2558/2023-08-18/azucar-by-contra-tiempo>

CONTRA-TIEMPO es una compañía de teatro de danza activista audaz y multilingüe de Los Ángeles. Su proyecto plurianual ¡Azúcar! está conformado por un elenco creativo de veinte artistas brillantes de todo el país y explora cómo el comercio del azúcar ha hecho un impacto perdurable en la historia de Latinoamérica. Creado en colaboración con la artista y educadora afrocubana Kati Hernandez, ¡Azúcar! está arraigado e inspirado en lo sagrado femenino, las vibraciones de Celia Cruz, las narrativas personales sobre el azúcar, las tecnologías ancestrales afrolatinas y la sanación como práctica comunitaria.

- [CONTRA-TIEMPO](#)

NOCHE DE CUMBIA

Yeison Landero, Mariposas del Alma, Discos Resaca, Yosimar Reyes

Producido en colaboración con Cumbiatón LA

THE FORD

VIERNES 1 DE SEPTIEMBRE A LAS 8 P.M.

<https://www.theford.com/events/performances/2563/2023-09-01/noche-de-cumbia-yeison-landero-mariposas-del-alma-discos-resaca-yosimar-reyes>

Noche de cumbia reúne a Cumbiatón, el movimiento colectivo de música y arte de Los Ángeles, las hermanas Mariposas del Alma del área de la bahía, Discos Resaca y Yeison Landero, nieto del legendario Andrés Landero, para mostrar la diversidad, belleza y resiliencia de la cumbia surgida de todos los rincones de Latinoamérica. El público asistente se encontrará en un espacio seguro e intergeneracional donde brillarán los diversos estilos, bailes y ritmos del corazón de Colombia, Centroamérica, México y los EE.UU.

- [Yeison Landero](#)
- [Mariposas del Alma](#)
- [Discos Resaca](#)
- [Yosimar Reyes](#)
- Killed by Synth
- Zuri Adia
- Sizzle Fantastic

OS MUTANTES

THE FORD

DOMINGO 3 DE SEPTIEMBRE A LAS 7:30 P.M.

<https://www.theford.com/events/performances/2565/2023-09-03/os-mutantes>

Os Mutantes se formó en los vertiginosos días de fines de la década de 1960 en Brasil, en un momento en que las protestas políticas y la música psicodélica estaban expandiendo las mentes y rompiendo con las normas en el país sudamericano. Como miembros integrales del movimiento tropicalía, Os Mutantes combinaba ráfagas de guitarra, ritmos tradicionales brasileños, una visión conmovedora del futuro y un sentido de la melodía tan alegre que les mereció numerosas comparaciones con los Beatles. Continuarían influyendo a todos, desde Beck hasta Flea y David Byrne, y mantienen encendida su antorcha luminosa en su debut en el Ford.

- [Os Mutantes](#)

¡VIVA LA TRADICIÓN!

Palomas Negras: Chavela, Selena y otros

THE FORD

VIERNES 8 DE SEPTIEMBRE A LAS 8 P.M.

<https://www.theford.com/events/performances/2566/2023-09-08/viva-la-tradicion-palomas-negras-chavela-selena-and-more>

Durante siglos, las voces de mujeres como Chavela Vargas, Lola Beltrán, Lucha Villa, Rocío Dúrcal y Selena han marcado el rumbo de la música mexicana, rompiendo barreras, roles de género, fronteras y expectativas culturales. Esta noche de poder y pasión femenina rendirá homenaje a estas mujeres con el conjunto de mariachis de cuerdas femenino favorito de Los Ángeles, Las Colibrí, el arte explosivo de San Cha junto a la célebre poetisa de Los Ángeles Yesika Salgado, la voz chicana de la música ranchera de Marisa Ronstadt y la aclamada compañía de baile llamada Ballet Folklórico Ollín.

- [Marisa Ronstadt](#)
- Yesika Salgado
- [Las Colibrí](#)
- [San Cha](#)
- [Ballet Folklórico Ollín](#)

LA SOUNDSCAPES: CELEBREMOS LA SAMBA CON VIVER BRASIL

THE FORD

DOMINGO 17 DE SEPTIEMBRE A LAS 10:30 A.M.

<https://www.theford.com/events/performances/2569/2023-09-17/celebrating-samba-with-viver-brasil>

Celebremos la samba transporta al público asistente a un recorrido cultural por Salvador, Bahía, con danza y música afrobrasileñas electrizantes para experimentar una sacudida de colores alegres, ritmos trepidantes y celebraciones comunitarias. El espectáculo de este año presentará las ORIXAS reales del agua y el bosque, la samba alegre, el Bloco Afro Motumbaxé del Carnaval de Bahía y una experiencia de danza interactiva para todos.

- [Viver Brasil](#)

LOS FABULOSOS CADILLACS

LOS AUTÉNTICOS DECADENTES

Festival KCRW

HOLLYWOOD BOWL

DOMINGO 24 DE SEPTIEMBRE A LAS 7 P.M.

<https://www.hollywoodbowl.com/events/performances/2361/2023-09-24/los-fabulosos-cadillacs-los-autenticos-decadentes>

Los Fabulosos Cadillacs son una fuerza en la música latinoamericana. Durante casi cuatro décadas, han evolucionado constantemente, empleando e incorporando sonidos de los mundos del ska, el reggae, el rock, el rap y la salsa. Sencillamente, no hay nadie que suene como ellos, y han colaborado con todos, desde Celia Cruz y Rubén Blades hasta Mick Jones de The Clash. En su gira El León del Ritmo celebran el 30.º aniversario de su megaéxito “Matador”, un himno arrasador que voló las puertas de MTV Latino cuando debutó.

Los Auténticos Decadentes, rockeros de corazón, se convirtieron en uno de los mejores grupos del continente americano al forjar un estilo abierto que abarca ska, cumbia, reggae, bolero y otras corrientes. Esa mentalidad abierta los ha convertido en uno de los grupos más influyentes de Latinoamérica y les ha ganado una fanaticada multigeneracional que se siente atraída por sus sonidos catárticos alegres y de gran energía.

- [Los Fabulosos Cadillacs](#)
- [Los Auténticos Decadentes](#)

PROYECCIÓN DE SELENA

THE FORD

Producido en colaboración con Street Food Cinema

SÁBADO 23 DE SEPTIEMBRE A LAS 8 P.M.

<https://www.theford.com/events/performances/2571/2023-09-23/selena>

Presencie el ascenso al estrellato y a la cima de las listas de música latina de la icónica cantante tejana, ¡en la pantalla grande! ¡Acompáñenos durante el Mes de la Herencia Hispana en una noche de celebración con actuaciones musicales inspiradas en Selena que le harán moverse!

- Selenamos

HERMANOS GUTIÉRREZ

THE FORD

JUEVES 28 DE SEPTIEMBRE A LAS 8 P.M.

<https://www.theford.com/events/performances/2572/2023-09-28/hermanos-gutierrez>

Hijos de padre suizo y madre ecuatoriana, Alejandro y Estevan Gutiérrez tocan la guitarra con el tipo de intuición intrincada y tácita que se esperaría de un par de hermanos. Su música instrumental de guitarra representa amplias llanuras y naturaleza áspera, saguaros y oleaje, el drama del espagueti western de Ennio Morricone y el psicodrama surrealista de David Lynch. En su último álbum, *El Bueno y El Malo*, producido por Dan Auerbach de Black Keys, muestran la profundidad de su vínculo consanguíneo, todo sin decir una sola palabra.

- [Hermanos Gutiérrez](#)

CANCIONES DE MI MADRE

Producido en colaboración con Solidarity for Sanctuary

THE FORD

SÁBADO 30 DE SEPTIEMBRE A LAS 8 P.M.

<https://www.theford.com/events/performances/2573/2023-09-30/canciones-de-mi-madre>

Las canciones icónicas del álbum *Canciones de Mi Padre* de Linda Ronstadt condujo a un renacimiento de la música de mariachi en los Estados Unidos. Este concierto reinventa las aportaciones de Linda al género y a la música estadounidense en general, convocando a una nueva generación a preservar y presentar la tradición del mariachi a públicos tanto establecidos como nuevos. Liderando la nueva generación de música ranchera está la nominada al premio Grammy, Lupita Infante, nieta del querido artista Pedro Infante. La acompañarán el Mariachi Lindas Mexicanas, el prometedor El Gallo Dez y la cantautora Doris Anahí, fundadora de SFS, en una velada de poderosas voces rancheras amadas por generaciones.

- [Lupita Infante](#)
- [Doris Anahí](#)
- [Mariachi Lindas Mexicanas](#)
- [El Gallo Dez](#)

AL SUR DE LA FRONTERA

Producido en colaboración con Boss Witch Productions

THE FORD

VIERNES 6 DE OCTUBRE A LAS 8 P.M.

<https://www.theford.com/events/performances/2575/2023-10-06/al-sur-de-la-frontera>

AL SUR DE LA FRONTERA reúne la música tradicional de la Sierra Zapoteca de Oaxaca

con arreglos experimentales, presentando a la banda filarmónica juvenil oaxaqueño-angelina Maqueos Music, la artista multidisciplinaria Dorian Wood, el rapero indígena trilingüe mixteco Una Isu, la soprano coloratura latina María Elena Altany, el músico electrónico chicano “*bajo gángster láser futurista*” Baseck, la multiinstrumentista y directora extraordinaria Yulissa Maqueos, y la vocalista extrema mexicana y artista interdisciplinaria Carmina Escobar. Creado y dirigido por Boss Witch Productions, una compañía de producción artística enfocada en la intersección del arte sonoro experimental, la actuación ritual, el videoarte y la colaboración transmedia dentro de paisajes naturales, sitios de actuación no convencionales, teatros y salas de conciertos. Fundada y dirigida por artistas queer y trans, Boss Witch está codirigida por Madeline Falcone y Carmina Escobar, y se esfuerza por establecer una infraestructura sostenible e impulsada por artistas para la creación de obras experimentales específicas para cada sede donde se presenta. Buscamos reinventar nuestra relación con el mundo que nos rodea, creando exhibiciones, representaciones y arte sonoro innovadores e inmersivos relacionados con la tierra, el ritual y la constante transformación de la tradición.

- [Banda de Música Oaxaqueña Maqueos Music](#)
- Carmina Escobar
- [Dorian Wood](#)
- [Yulissa Maqueos](#)
- Baseck
- [María Elena Altany](#)
- [Una Isu](#)

20 AÑOS DE GRANDEZA MEXICANA

Producido en colaboración con Grandeza Mexicana Folk Ballet Company

THE FORD

SÁBADO 6 DE OCTUBRE A LAS 8 P.M.

<https://www.theford.com/events/performances/2578/2023-10-14/20-anos-de-grandeza-mexicana>

Fundada por José Vences en septiembre de 2003, la Compañía de Ballet Folclórico Grandeza Mexicana conmemora su 20.º aniversario celebrando el esplendor de la danza folclórica mexicana. El programa presentará una variedad de obras como *La Marimba del Sureste* —una amalgama de piezas de las regiones de Chiapas, Oaxaca y Tabasco—, así como el estreno en Los Ángeles de la suite *Día de Muertos*. Venga a

participar en las festividades por su regreso al Teatro Ford en una estupenda noche repleta de obras predilectas de los fanáticos de los últimos 20 años y el debut de nuevas piezas que muestran la grandeza de México: La Grandeza Mexicana.

- [Compañía de Ballet Folclórico Grandeza Mexicana](#)

LA SOUNDSCAPES: UN VIAJE POR BUENOS AIRES CON GD TANGO

THE FORD

DOMINGO 15 DE OCTUBRE A LAS 10:30 A.M.

<https://www.theford.com/events/performances/2579/2023-10-15/un-viaje-por-buenos-aires-con-gd-tango>

Viaje en el tiempo a través de las diferentes épocas del tango argentino desde sus orígenes hasta el presente. En esta impresionante nueva producción de Fabrizio Mocata y GD Tango (dirigida por Guillermo De Fazio y Giovanna Dan), la música y el baile del tango se mezclan con humor, parodias e interpretaciones conmovedoras por parte de un elenco multidisciplinario. El público será hechizado por el encanto y el carisma de los movimientos del conjunto y la intensidad de su música.

- [Fabrizio Mocata, director musical](#)
- [GD Tango](#)
- [Guillermo De Fazio, director](#)
- [Giovanna Dan, directora](#)

BOLETOS

Los boletos para la temporada de verano del Hollywood Bowl 2023 están a la venta en línea en hollywoodbowl.com y para The Ford en theford.com o por teléfono llamando al 323 850 2000 para ambas sedes. Los boletos también se pueden comprar en persona en la taquilla del Hollywood Bowl. Programas, artistas, precios y fechas sujetos a cambios. Se pueden aplicar límites de boletos.

#

Acerca del Hollywood Bowl

Siendo uno de los anfiteatros naturales más grandes del mundo, con cupo para casi 18,000 espectadores, el Hollywood Bowl ha sido el hogar de verano de la Filarmónica de Los Ángeles desde su inauguración oficial en 1922 y acoge a los mejores artistas de todos los géneros musicales, ofreciendo algo a todos. Sigue siendo una de las mejores ofertas de cualquier lugar de Los Ángeles; incluso hoy en día, \$1 basta para comprar un asiento en la parte superior del Bowl para muchos conciertos de música clásica y jazz. En febrero de 2023, la sede fue nombrada la "Mejor sede de conciertos al aire libre del año" durante la 34.ª Entrega Anual de los Premios Pollstar, un honor

merecido en 15 ocasiones anteriores. El Hollywood Bowl también fue nombrado “Anfiteatro de la década” en la 32.^a Entrega Anual de los Premios Pollstar, así como el “Mejor anfiteatro” en los Premios Billboard Touring de 2017 y 2018. Para millones de amantes de la música de todo el sur de California, el Hollywood Bowl es sinónimo del verano. hollywoodbowl.com.

Acerca de The Ford

[The Ford](#) es una de las sedes de artes escénicas más antiguas de Los Ángeles, con un anfiteatro al aire libre con cupo para 1,200 personas y una rica historia que se remonta a 1920. Situado en un parque de 32 acres de superficie y bajo la administración de la Asociación Filarmónica de Los Ángeles, The Ford presenta una ecléctica temporada de verano de música, danza, cine y eventos familiares que reflejan a las comunidades de Los Ángeles.

Contactos:

Sophie Jefferies, SJefferies@laphil.org

Holly Wallace, HWallace@laphil.org

Laura Cohen, LCMediaPR@gmail.com

Kassandra Winchester, KWinchester@laphil.org